REVIJA ZA LJUBITELJE GORA ŽE OD LETA 1895

Planinski VESTNIK

7-8
2016
PLANINSKA ZVEZA SLOVENIJE
4,90 EUR
9 770350 434008

TEMA MESECA
Higiena v gorah

INTERVJU
Tanja Glušič, Andrej Brvar

Z NAMI NA POT
Razor, Marmolada

V gore z zemljevidi PZS!

Zemljevidi PZS zajemajo vsa pomembna slovenska hribovita območja.

Podatke nenehno preverjamo na terenu in jih redno posodabljamo.

Izbirate lahko med klasični papirnatimi in novimi plastificiranimi zemljevidi.

Naše gore so nazorno prikazane na papirju z informacijami o poteh, kočah, turnih smukih, plezališčih, naravnih in kulturnih zanimivostih, brezpotjih ...

Z nakupom prispevate k zbiranju sredstev za obnovo in vzdrževanje planinskih poti.

IZ PLANINSKE ZALOŽBE – AKCIJA 50-odstotni popust

Planinski zemljevid Storžič–Košuta 1 : 25 000

Na severu kaže karta onkraj državne meje, na vzhodu do Sel-Šajde, Kališnikovega poldne, Spodnjega Jezerskega, Sv. Jakoba in Velesovega. Na jugu do Predoselj in Naklega, na zahodu do Podnarta, Dobrče in Begunjščice. Osrednji del pokriva Kriško goro, Storžič in Košuto.
Na hrbtni strani karte so prikazane perorisbe planinskih koč s podatki o odprtosti, dostopih, prehodih do drugih koč ter izleti in ture. Na karti najdete seznam edicij planinske založbe ter preglednico planinskih kart v merilih 1 : 25.000 in 1 : 50.000.
Format: 11,5 x 23 cm, teža: 80 g

AKCIJA 4,05 €

AKCIJA 8,98 €

Vodnik Polhograjsko hribovje, Božidar Lavrič

V vodniku so na 144 straneh opisane poti v Polhograjskem hribovju, ki se zahodno od Ljubljane dviga nad Sorškim poljem. Poljanska Sora ga na severu loči od Škofjeloškega hribovja. Marsikdo hribovje še vedno poimenuje Polhograjski Dolomiti po kamnini, ki se zlasti v višjih delih gorstva prikaže na plan kot veliki, škrbinasti zobje. V vodniku so opisane poti: iz doline Gradaščice, iz doline Horjulščice, iz Medvod, Poljanske doline in iz Ljubljane.
Format: 120 x 160 mm; 144 strani, šivano z nitjo, okrogel hrbet.

CENA: V času od 15. 7. 2016 do 15. 8. 2016 lahko planinski zemljevid *Storžič–Košuta* kupite po akcijski ceni s 50-odstotnim popustom **4,05 €* (redna cena: 8,10 €*)**, od 15. 8. 2016 do 15. 9. 2016 pa lahko ravno tako s 50-odstotnim popustom po ceni **8,98 €* (redna cena: 17,95 €*)** kupite vodnik *Polhograjsko hribovje*.
*DDV je obračunan v ceni. Stroške poštnine plača naročnik.

INFORMACIJE, NAKUP in NAROČILA:

Planinska zveza Slovenije, Planinska trgovina PZS

na sedežu: Dvorakova ulica 9, Ljubljana, v času uradnih ur, **po pošti:** p. p. 214, SI-1001 Ljubljana, **po telefonu:** 01 43 45 684 v času uradnih ur, po **faksu:** 01 43 45 691, **brezplačna telefonska številka:** 080 1893 (24 ur na dan, vse dni v letu), **e-naročila:** trgovina@pzs.si ali **spletna trgovina PZS**: http://trgovina.pzs.si. **Uradne ure** v Planinski založbi PZS, Ljubljana, Dvorakova 9: v ponedeljek in četrtek od 9. do 15. ure, sredo od 9. do 17. ure, petek od 9. do 13. ure (odmor za malico: 10.30–11.00).

Slovenski planinski muzej

Triglavska cesta 49, 4281 Mojstrana, **telefon:** 08 380 67 30, **faks:** 04 589 10 35, **e-naročila:** info@planinskimuzej.si

Planinski VESTNIK

Revija za ljubitelje gora že od leta 1895

IZDAJATELJ IN ZALOŽNIK:
Planinska zveza Slovenije

ISSN 0350-4344

Izhaja petnajstega v mesecu.
Planinski vestnik objavlja izvirne prispevke, ki še niso bili objavljeni nikjer drugje.
116. letnik

NASLOV UREDNIŠTVA:
Planinska zveza Slovenije
Uredništvo Planinskega vestnika
Dvorakova ulica 9, p. p. 214
SI-1001 Ljubljana
T: 01 434 56 90, F: 01 434 56 91
E: pv@pzs.si
www.planinskivestnik.com
www.pvkazalo.si
www.facebook.com/planinskivestnik

ODGOVORNI UREDNIK:
Vladimir Habjan

UREDNIŠKI ODBOR:
Emil Pevec (tehnični urednik), Marta Krejan Čokl, Zdenka Mihelič, Irena Mušič Habjan, Mateja Pate, Dušan Škodič, Tina Leskošek, Mire Steinbuch

LEKTORIRANJE:
Marta Krejan Čokl, Mira Hladnik, Vera Šeško, Sonja Čokl

GRAFIČNA PRIPRAVA IN TISK:

Schwarz print, d. o. o.

NAKLADA: 4900 izvodov

Prispevke, napisane z računalnikom, pošiljajte po elektronskem mediju na naslov uredništva ali na elektronski naslov. Poslanih prispevkov ne vračamo. Uredništvo si pridržuje pravico do objave ali neobjave, krajšanja, povzemanja ali delnega objavljanja nenaročenih prispevkov v skladu s svojo uredniško politiko in prostorskimi možnostmi. Mnenje avtorjev ni tudi nujno mnenje uredništva in PZS. Kopiranje revije ali posameznih delov brez privolitve izdajatelja ni dovoljeno. Poobjave so dovoljene le z dovoljenjem uredništva.

Naročanje:
Po pošti na naslov: Planinska zveza Slovenije, Dvorakova ulica 9, p. p. 214 SI-1001 Ljubljana, po elektronski pošti na naslov: pv@pzs.si ali po telefonu **080 1893 (24 ur na dan)**.

MODRA ŠTEVILKA
080 18 93

Številka transakcijskega računa PZS je 05100-8010489572, odprt pri Abanki, d. d., Ljubljana. Naročnina 39 EUR, 63 EUR za tujino, posamezna številka 3,90 EUR, cena dvojne številke 4,90 EUR. Člani PZS so upravičeni do 25% popusta na letno naročnino Planinskega vestnika. Reklamacije upoštevamo dva meseca po izidu številke. Ob spremembi naslova navedite tudi stari naslov. Upoštevamo samo pisne odpovedi do 1. decembra za prihodnje leto.

Program informiranja o planinski dejavnosti sofinancirata Ministrstvo za šolstvo in šport RS in Fundacija za financiranje športnih organizacij v RS.

Fundacija za šport

FOTOGRAFIJA NA NASLOVNICI:
Pot na Triglav z Doliča
Foto: Oton Naglost

Uredništvo Planinskega vestnika skrbno preverja vse članke in točnost v reviji objavljenih opisov poti, ki praviloma vključujejo opozorila na nevarnosti in možne pasti obiskovanja gora. Žal pa je vsak opis vedno subjektiven, poleg tega se objektivne težave na terenu lahko spreminjajo iz dneva v dan, celo iz ure v uro. Zato uredništvo revije in Planinska zveza Slovenije ne moreta prevzeti nobene odgovornosti za morebitne poškodbe ali materialno škodo, ki bi jih utrpel kdorkoli zaradi hoje in plezanja po gorah po navodilih iz te revije.

Petnajst

Te dni sem prebral zanimivo razmišljanje pisateljice in publicistke Dese Muck: "Imena ostajajo. Ljudje so drugi. Tisti ljudje od prej so se potem, ko jim ni uspel nakup *branda*, združili in delali isto kot prej, samo pod drugim imenom. Vsebina je namreč intelektualna lastnina, tudi pri nas in ne glede na to, kako bo o tem odločilo sodišče. Pameten podjetnik bi seveda kupil tudi ljudi. In to vse. Od čistilke do glavnega urednika. Kajti časopis je timsko delo, nastaja tudi pri jutranjih kavah in na kreativnih sestankih, ki se vlečejo pozno v noč. In za to je potrebna sinergija, ki se ne rodi v dveh urah, temveč nastaja leta. Novi lastniki pa so nameravali nekatere zaposlene obdržati, druge, ki jim po ne vem kakšnem ključu niso ustrezali, pa vreči na cesto. Malo morgen."[1] Predvsem se mi zdita zanimiva poudarka sinergije in timskega dela. Mislim, da se tega še premalo zavedamo, pa to velja za vsa področja dela planinstva, ne le za uredništvo.

In ravno o uredništvu in urednikovanju razmišljam te dni. O naši ekipi, ki vam vsak mesec pripravi in sestavi revijo. O ekipi, v kateri je polno mladih, znanja željnih, idej polnih ljudi, s katerimi je res užitek delati. In tako je bilo vse od septembra leta 2001, ko sem prijel za uredniške vajeti. S številko, ki jo imate v rokah, je namreč sklenjeno moje petnajstletno urednikovanje *Planinskega vestnika*. 174 številk, od tega šest dvojnih, kdo ve koliko strani – to je rezultat petnajstletnega dela. Petnajst let nešteto prebranih strani, obdelanih člankov, poslanih in prejetih pisem, telefonskih pogovorov, sestankov, dogovorov, opravljenih poti, presedenih dni za računalnikom, tudi sončnih ... Pa konfliktov in poravnav, odstopov in, ja, celo groženj in poskusov zamenjav. Petnajst let kritik in pohval, žalosti in veselja, včasih tudi obupa. Pa znova zagona in nove volje do dela. Iskanja novih poti, tém, sodelavcev, avtorjev, fotografov ... Tako je bilo in tako je še vedno. In obenem neprecenljiva izkušnja, ki bi se – če bi jo popisal – brala kot napeta kriminalka.

V teh časih ni lahko prepričati kupca, naj si kupi revijo. Za mnoge je to že problem, skoraj luksuz, to vidim po razlogih odpovedi. Težko je z vsebino zadovoljiti prav vsakega bralca, še posebej v časih, ko lahko marsikaj najdete na spletu in ko branje ni več tako običajna in cenjena vrlina. Naj gremo s temami v širino ali naj jih zožimo v polje delovanja založnika? To je vprašanje, ki ga rešujeta urednik in uredništvo. Včasih nam uspe bolj, drugič manj. Mnogi ste nam ostali zvesti, nekateri ste nad nami tudi obupali in nas zapustili. Spoštujemo oboje. Vem, da bi vsaka ekipa vodila barko v svojo smer. Naša je pač taka. Želimo si vašega zavedanja, da se v časih, ko smo razpeti med nešteto aktivnosti in zaposlitev, trudimo po svojih najboljših močeh, pri čemer nam je ob naših družinah in službah *Planinski vestnik* zelo pomemben dejavnik.

Načrtov imamo v uredništvu še veliko. V prvi vrsti nas čaka oblikovna prenova, ki jo že pripravljamo. Revija je namreč z malenkostnimi spremembami enaka vse od leta 2006 in je vsekakor potrebna prenove. V mislih imamo začasno povečanje obsega za osem strani, saj nekateri članki čakajo na objavo res predolgo, kar nam ni najbolj v ponos. Seveda je vse odvisno od stanja financ. Bodimo optimisti, držimo pesti. Za poletno branje smo vam pripravili dvojno številko. Verjamem, da prinašamo veliko lahkotnega poletnega branja, dvojno sredico z vabili na pot, zanimive sogovornike in majhno presenečenje. Za vas branje, za nas enomesečni počitek. Pozdravljamo vas: tehnični urednik Emil, ki je z mano od novembra 2001, Mateja, Irena, Dušan, Tina, Marta, Zdenka in Mire.

Vladimir Habjan

[1] Dnevnikov Objektiv, 2. 7. 2016, str. 18.

Planja in Razor nad Pogačnikovim domom Foto: Luka Ovčar

UVODNIK

Petnajst 1

Vladimir Habjan

TEMA MESECA

Naj snaga ne sega le do vašega praga 4

Mateja Pate

TEMA MESECA

O higieni na odpravah 7

Mateja Pate

TEMA MESECA

O higieni še s hudomušne plati 12

Peter Muck

KOLUMNA

Zdrava pamet se kdaj stušira, kdaj pa ne 15

Tina Leskošek

KO OVIRE NISO OVIRE

Gluhoslepa plezalka Tanja Glušič 16

Marta Krejan Čokl

NA TURO

V objemu zelene tišine 20

Olga Kolenc

DOLOMITSKI PRVAK

Hohe Gaisl/Croda Rossa d'Ampezzo 24

Vladimir Habjan

PLEZALNI UTRINEK

Plezanje v narodnem parku Zion (Utah) 29

Sara Jaklič

PLANINSKA DOŽIVETJA

Vročina v gorah 30

Peter Muck

MINIATURA

Ko te pokliče stena 33

Zdenka Mihelič

PORTRET

Pogovor z Andrejem Brvarjem 34

Vladimir Habjan

ALPINIZEM

Jeanne Immink, začetnica ženskega alpinizma 37

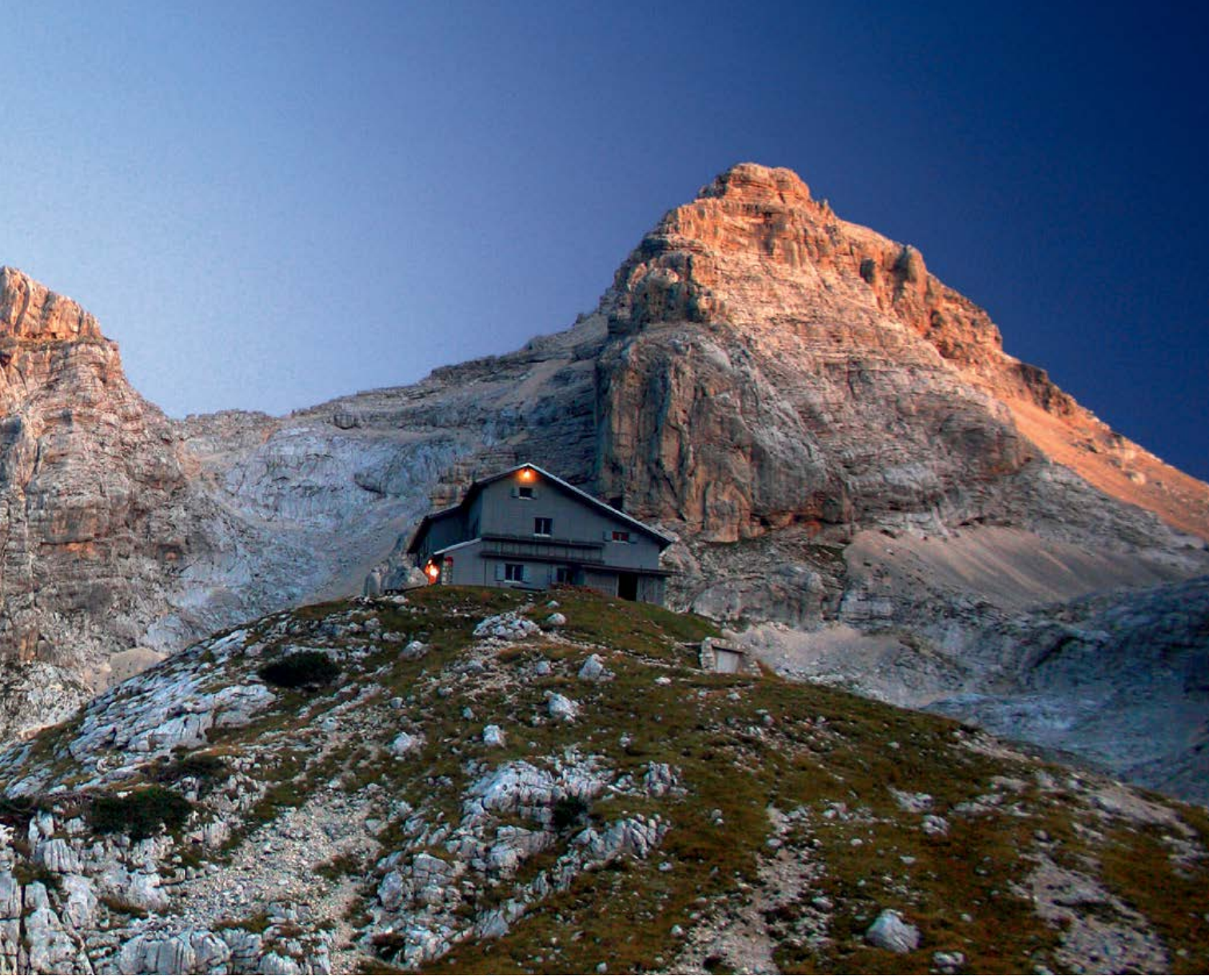
Janez Turk

Z NAMI NA POT

Razor 40

Gorazd Gorišek

Vsebine vseh *Planinskih vestnikov* od leta 1895 dalje na www.pvkazalo.si



Opisi tur

- Razor iz Krnice
- Razor iz Trente
- Razor iz Vrat
- Razor z Vršiča
- Marmolada di Penia, običajni pristop
- Marmolada di Penia, Ferrata della Marmolada
- Forcella Serauta, Ferrata Eterna
- Cresta del Padon, Ferrata delle Trincee

Z NAMI NA POT
"O, Marmoleda, ti es regina" 53
Andrej Mašera

ALPSKI ŠTIRITISOČAKI
Vzpon na Weisshorn 58
Primož Brifah

JUŽNA KOREJA
Izlet ob skupščini UIAA 62
Bojan Rotovnik

TREKING V INDONEZIJI
Čudoviti razgledi z vulkana Rinjani 65
Alja Pregl

PLANINSKA ZGODOVINA
Anton Kocjančič 68
Ivana Pristov

INTERVJU
Pogovor z Marekom Holečkom 71
Mire Steinbuch

DEJAVNOST KOMISIJ PZS
Predstavitev Komisije za alpinizem 74
Marta Krejan Čokl, Miha Habjan in Alen Marinović

PLANINSKA ORGANIZACIJA
Dan slovenskih planinskih doživetij 2016 77
Zdenka Mihelič

PORTRET
Narava je dar 78
Oton Naglost

ZDRAVJE
Alergija 80
Petra Zupet

VARNO V GORE
Varno pohodništvo in planinarjenje 82

NOVICE IZ VERTIKALE 84
NOVICE IZ TUJINE 85
ŠPORTNOPLEZALNE NOVICE 87
LITERATURA 87
PLANINSKA ORGANIZACIJA 90
SLOVENSKI PLANINSKI MUZEJ 95
TRIGLAVSKI NARODNI PARK 96
V SPOMIN 96